



Общи условия към финансираните по НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ

СЪДЪРЖАНИЕ

ЧЛЕН 1. НОРМАТИВНА РАМКА.....
ЧЛЕН 2 - ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ЗАДЪЛЖЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ, ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ ОТЧЕТИ
ЧЛЕН 3 – ОТГОВОРНОСТ
ЧЛЕН 4 – КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ
ЧЛЕН 5 - ПОВЕРИТЕЛНОСТ
ЧЛЕН 6 -ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ
ЧЛЕН 7 - ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ/ПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ И ЗАКУПЕНОТО ОБОРУДВАНЕ.....
ЧЛЕН 8 – ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.....
ЧЛЕН 9 – ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА
ЧЛЕН 10 - УДЪЛЖАВАНЕ, СПИРАНЕ, ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И КРАЕН СРОК НА ДОГОВОРА
ЧЛЕН 11 – ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.....
ЧЛЕН 12 – ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ
ЧЛЕН 13 - ПЛАЩАНИЯ И ЛИХВИ ВЪРХУ ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ
ЧЛЕН 14 - СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ
ЧЛЕН 15 - ОКОНЧАТЕЛЕН РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕТО, ПРЕДОСТАВЕНО ОТ ДИРЕКЦИЯ "МЕЖДУНАРОДНИ ПРОЕКТИ"
ЧЛЕН 16 – ВРЕМЕННО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПЛАЩАНИЯТА И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ.....
ЧЛЕН 17 – ПРИЛОЖИМ ЗАКОН И УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

ОБЩИ И АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1 НОРМАТИВНА РАМКА

Следните документи установяват нормативната рамка за предоставяне на безвъзмездната финансова помощ по настоящия договор:

– Споразумение между Европейския съюз и Кралство Норвегия относно Норвежкия финансов механизъм 2014-2021;

- Регламентът за изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2014 – 2021;
- Меморандумът за разбирането относно изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2014 – 2021;
- Закон за ратифициране на Меморандума за разбирането относно изпълнението на Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2014 – 2021 г. между Република България и Република Исландия, Княжество Лихтенщайн и Кралство Норвегия;
- Програмното споразумение за финансирането на програма „Вътрешни работи“, между НКЗ и НМВнР подписано на 23.05.2018 г.;
- Споразумение за изпълнение на програмата между НКЗ и Програмния оператор (ПО), подписано на 10.07.2018 г., наричано по-долу Споразумението;
- Споразумение относно изпълнението на Фонда за двустранни отношения и Насоките на ОФМ относно двустранните отношения;
- Всички правила и насоки, приети от Донорите в съответствие с Регламентите;
- Допълнителната информация, представена от ПО и одобрена от НМВнР при подготовката на Програмните споразумения;
- Насоките за определяне на финансови корекции, които да бъдат извършвани от Европейската комисия, спрямо разходите, финансиирани от ЕС съгласно принципа на споделено управление, за несъответствие с правилата на обществени поръчки, одобрени с Решение C (2019) 3452 от 14.05.2019 г.;
- Националното законодателство на Република България в областта на обществените поръчки
 - Закон за обществените поръчки и Правилник за прилагане на Закона за обществените поръчки, договорните отношения, собствеността, уреждане на гражданскоправните спорове, счетоводството, включително, но не само:
 - Закон за администрацията;
 - Закон за данък върху добавената стойност и Правилник за прилагане на Закона за данък върху добавената стойност;
 - Закон за държавните помощи и Правилник за прилагане на Закона за държавните помощи;
 - Закон за държавния служител;
 - Закон за публичните финанси;
 - Закон за счетоводството;
 - Закон за финансовото управление и контрол в публичния сектор;
 - Закон за вътрешния одит в публичния сектор;
 - Националните счетоводни стандарти, приложими за бюджетните организации;
 - Сметкоплан на бюджетните организации;
 - Указания на дирекция „Национален фонд“ в МФ относно организацията на счетоводния процес на програмните оператори и стандартни счетоводни записвания за счетоводните събития, произтичащи от финансовото управление на програмите, финансиирани от ФМ на ЕИП и НФМ 2014-2021;
 - Постановление № 118 от 20 май 2014 г. за условията и реда за определяне на изпълнител от страна на Бенефициери на безвъзмездна финансова помощ от Финансовия механизъм на ЕИП, Норвежкия финансов механизъм, фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“ (загл. Изм. и доп. - ДВ, бр. 50 от 2015 г., в сила от 03.07.2015 г., изм. - ДВ, бр. 52 ОТ 2016 г., в сила от 08.07.2016 г.)
 - Наредбата за определяне на условията, реда и механизма за функциониране на информационната система за управление и наблюдение на средствата от

европейските структурни и инвестиционни фондове (ИСУН) и за провеждане на производства пред управляващите органи посредством ИСУН

– Закон за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество;

ДМП информира своевременно Бенефициера за възникнали промени в изискванията на ОФМ и страните-донори, Националното координационно звено (НКЗ) при Министерския съвет и дирекция „Национален фонд“ при Министерство на финансите, по отношение на отделни аспекти и/или етапи от изпълнението на програмата;

ЧЛЕН 2 - ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ, ФИНАНСОВИ И ТЕХНИЧЕСКИ ОТЧЕТИ

Общи задължения

Бенефициерът е длъжен да изпълни договора съобразно описанието на проекта, съдържащо се в Приложение II и с оглед изпълнение на предвидените в него/нея цели.

Бенефициерът трябва да изпълни проекта с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефикасност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел Бенефициерът трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на проекта и предвидени в описанието на проекта.

Бенефициерът изпълнява задълженията си самостоятелно или съвместно с един или повече партньори, ако такива са посочени в описанието на проекта на договора.

Партньорите участват в изпълнението на проекта и техните разходи са допустими на същото основание както разходите, направени от Бенефициера. Основната част от проекта се осъществява от Бенефициера, и ако е приложимо, от неговите партньори.

Бенефициерът има право да склучва договори с подизпълнители за осъществяването на проекта, ако естеството на проекта изиска това. За тези случаи Бенефициерът се задължава да прилага процедурите за възлагане на договори съгласно Закона за обществените поръчки и подзаконовите нормативни актове по прилагането му.

Независимо от съществуването на договорна връзка между Бенефициера и партньора, само Бенефициерът е отговорен пред ДМП за изпълнението на проекта.

Бенефициерът гарантира, че условията, приложими към него по силата на членове 2,3,4,5,6,7,9,12,14 и 15 се отнасят и до неговите партньори, а условията по членове 2,3,4,5,6,7,14.4-14.6 до всички негови изпълнители. Той е длъжен да включи разпоредби в този смисъл в договорите, които склучва с тези лица.

Бенефициерът трябва да предоставя на ДМП цялата изисквана информация относно изпълнението на проекта в срок от 5 работни дни от поискването й.

Ако ДМП извършва текуша или последваща оценка на проекта, Бенефициерът се задължава да предостави на ДМП и/или на лицата, упълномощени от нея, цялата документация или информация, която би спомогнала за успешното провеждане на оценката, както и да му предостави правата за достъп, предвидени в член 14.4.

Бенефициерът/ДМП, извършили или възложили извършване на оценка в рамките на проекта, предоставят копие от отчета за оценката на другата страна.

Бенефициерът се задължава да изготви междинни отчети и финален отчет. При подготовката на отчетите Бенефициерът използва формулярите, генериирани от ИСУН, и приложенията, съгласно договора за БФП, както и Списъка с документи и указания, необходими при отчитането на финансовото изпълнение на проекти по НФМ 2014-2021 в ИСУН. Отчетите се отнасят до проекта като цяло, без оглед на това каква част от него е финансирана чрез БФП, като трябва да съдържат пълна информация за всички аспекти на изпълнението за описвания период, както и необходимите данни за постигане на индикаторите, посочени в проектното предложение. Междинните отчети съдържат технически отчет и финансов отчет (Приложение IV.1). Когато междинният отчет не е приложен към искане за плащане, той съдържа само технически отчет. Към него се прилагат всички документи, които доказват действителното изпълнение на дейностите и постигнатите резултати. Когато междинният отчет е приложен към искане за плащане, той съдържа технически отчет и финансов отчет (Приложение IV.1). Към финансовия отчет се прилагат опис на разходооправдателните документи за направени разходи през периода, за който се отнася отчетът, сканирани оригинали на разходооправдателните документи и други относими документи, посочени в Списъка с документи и указания, необходими при отчитането на финансовото изпълнение на проекти по НФМ 2014-2021 в ИСУН.

Отчетите се изготвят на български език. Междинният отчет се изпраща чрез ИСУН до 15 дни след изтичане на периода, който обхваща.

Финалният отчет се изпраща чрез ИСУН до един месец след изтичане на срока на изпълнение на дейностите по проекта. Срокът за представяне на финалния отчет може да се удължава до четири месеца с предварително одобрение от ДМП когато седалището на Бенефициера не е на територията на Република България.

В случай, че Бенефициерът не изпрати чрез ИСУН междинен или финален отчет на ДМП по указания начин и в предвидения в чл. 2 от настоящите Общи условия срок и не изготви приемливо и изчерпателно писмено обяснение относно неизпълнението на това си задължение, ДМП има право да прекрати договора по реда на член 11.5, б. „б“ и да изиска връщане на недължимо платените суми.

ЧЛЕН 3 – ОТГОВОРНОСТ

3.1. ДМП не носи отговорност за наранявания или вреди, нанесени на служителите или имуществото на Бенефициера по време на изпълнение на проекта или като последица от него. ДМП не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди или наранявания.

3.2. Бенефициерът поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди и наранявания от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на проекта или като последица от него. ДМП не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Бенефициера, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

3.3. ДМП спазва всички изисквания на действащото национално и европейско законодателство, вкл. разпоредбите на Регламента и по-специално чл. 3.3, уреждащ задълженията на програмния оператор/ДМП, разпоредбите на програмното споразумение и на приложениета към него и споразумението за изпълнение на програмата;

3.4. ДМП осъществява редовен мониторинг на проекта, с цел удостоверяване на степента на постигане на заложените индикатори и на приноса им към постигане на целите на проекта.

3.5. ДМП информира незабавно Националното координационно звено при Министерски съвет (НКЗ) за всяко едно обстоятелство, което застрашава или може да застраши успешното изпълнение на проекта, респективно на програмата; ДМП осигурява високо ниво на прозрачност и отчетност, както и спазване на принципите на добро управление, устойчиво развитие и равенство между половете

3.6. ДМП оказва съдействие на Бенефициера с оглед на успешното управление на проекта, включително при необходимост от консултиране с ОФМ, НКЗ и Национален фонд при Министерство на финансите по възникнали специфични въпроси, свързани с изпълнението на проекта;

3.7. Бенефициерът следва да гарантира устойчивост на проекта в съответствие с разпоредбите на чл. 8.14 от Регламента.

ЧЛЕН 4 – КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

4.1. Бенефициерът се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно ДМП относно обстоятелство, което предизвика или може да предизвика подобен конфликт.

4.2. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, е компрометирано поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 7.5 от Регламент за изпълнение на НФМ 2014-2021.

ЧЛЕН 5 - ПОВЕРИТЕЛНОСТ

5.1. ДМП и Бенефициерът се задължават да запазят поверителността на всички поверително предоставени документи, информация или други материали за срок не по-кратък от три години от одобрението на окончателния доклад за изпълнение на програма „Вътрешни работи“ от страна на НМВнР.

5.2. При реализиране на своите правомощия ДМП Бенефициерът и Европейската комисия спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на приложимото национално и европейско законодателство в областта.

ЧЛЕН 6 - ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

6.1 Задължение на Бенефициера е да приема необходимите мерки да предостави на широката общественост информация относно проекта, да подчертава ролята на Норвежкия финансов механизъм с цел гарантиране на спазване на изискванията за информираност и публичност.

6.2 Бенефициерът следва да изпълнява включения в одобреното от ДМП проектно предложение Комуникационен план по проекта.

6.3 Бенефициерът трябва да гарантира, че мерките за информация и публичност се прилагат в съответствие с Комуникационния му план и достигат до широката общественост, медиите и заинтересованите страни на регионално и местно ниво.

ЧЛЕН 7 - ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ/ПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ И ЗАКУПЕНОТО ОБОРУДВАНЕ

7.1 Правото на собственост, включително правата на интелектуална и индустриска собственост върху резултатите от проекта, както и правата, върху докладите/отчетите и други документи, свързани с него, възникват за Бенефициера/партньора. Предоставянето на продуктите от Бенефициера/партньора на трети лица се извършва само след изричното одобрение от ДМП.

7.2 Независимо от разпоредбите на член 7.1 и при спазване на разпоредбата на член 5, Бенефициерът предоставя на ДМП и националните сертифициращи органи, НКЗ и ОФМ правото да ползват свободно всички документи, снимки, аудиовизуални материали и др., свързани с проекта, независимо от формата им, при условие че с това не се нарушават съществуващи права на интелектуална и индустриска собственост.

ЧЛЕН 8 – ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

8.1. Всякакви промени в текста на договора, вкл. на приложенията към него, се правят в писмена форма посредством допълнително споразумение.. Промяна на проекта е допустима само при непредвидени обстоятелства, независещи от Бенефициера, които не се дължат на грешка или небрежност от негова страна.

Ако изменението е поискано от Бенефициера, последният трябва да представи искането си на вниманието на ДМП в писмена форма в разумен срок преди предвидената дата на влизане на поправката в сила, освен ако са налице, надлежно обосновани от Бенефициера и приети от ДМП особени обстоятелства. В случай, че такова искане не бъде направено, всички разходи, извършени в резултат на промяната, ще бъдат за сметка на Бенефициера.

Всяка промяна трябва да отговаря на следните изисквания:

- Промяната трябва да бъде добре обоснована;
- Промяната не трябва да се прави в резултат на лошо управление на проекта, както и вследствие на действие или бездействие на Бенефициера;
- Промяната не трябва да води до промяна на проекта, целите, резултатите, продуктите; Промяна на индикаторите може да бъде направена само след

- одобрение от страна на ДМП на представена от Бенефициера подробна писмена обосновка относно причините и необходимостта от такава промяна;
- Промяната не трябва да нарушава принципите на свободна и лоялна конкуренция и равнопоставеност;
 - Промяната не трябва да излага на риск финансовата стабилност на проекта;

Всяка промяна, освен исканията за изменение, свързани с промяна на лицата за връзка, банкови сметки и/или одитори и/или други малки промени, подлежи на одобрение от ДМП.

8.2. В случаите когато промяната в бюджета или описанието на проекта не засяга основната цел на проекта, а финансовият ефект от нея се ограничава до прехвърляне на средства в рамките на един бюджетен раздел или промяна до 10 % на договорения размер на бюджетните раздели (при прехвърляне на средства между същите), която промяна няма да попречи за постигане на планираните резултати, Бенефициерът има право да приложи изменението, за което уведомява писмено ДМП.

Договорът не се изменя и в случаите на промяна на упълномощен представител на Бенефициера, адрес и/или за контакт, промяна на банкова сметка, промяна на името на Бенефициера и/или неговата правно-организационна форма. В тези случаи Бенефициерът изпраща формално уведомление до ДМП, придруженото от съответните подкрепящи документи – удостоверения, свидетелства, пълномощни, финансова идентификационна форма и др. В случаите, когато информацията е обществено достъпна, Бенефициерът посочва електронен адрес, на който може да бъде извършена проверка на обстоятелствата.

Към договора по проекта се прилага анекс, когато промените засягат бюджета на проекта и водят до:

- увеличаване или намаляване с повече от 10% от стойността на бюджетните раздели, без това да променя бюджета по проекта;
- включване на нови бюджетни линии и/или нов вид разходи, които не са включени в бюджета по проекта, неразделна част от настоящия договор.
- промяна на членове на екипа за управление и изпълнение на проекта.

Недопустими са промени в бюджета на договора при увеличаване на първоначално договорения процент и максимален размер на БФП по договора и/или при превишаване на средствата по бюджетни раздели, за които има нормативно определен процент.

Недопустимите промени на проекта включват още:

- промени на времеви графици за минали периоди;
- промени, които водят до промяна на условията, при които проектът е бил одобрен;
- промени, които поставят под съмнение решението за предоставяне на БФП.

Промени на времевите графици за изпълнение на дейностите по проекта трябва да бъдат обосновани и обсъдени с ДМП.

Искания за модификация на времевия график за изпълнение на дейностите се правят до 10 работни дни преди началото на месеца, в който дейността трябва да бъде изпълнена.

Промените влизат в сила след писменото одобрение на ДМП.

Бенефициерът описва и обосновава направените промени в междинните отчети за напредъка на проекта, както и във финалния отчет за неговото изпълнение.

8.3. Изменение на договора не може да има за цел или като резултат внасяне на изменения в договора които биха поставили под въпрос решението за предоставяне на БФП или биха представлявали нарушение на принципа на равнопоставеност на кандидатите..

ЧЛЕН 9 – ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

Правата и задълженията по договора не могат да бъдат прехвърляни или възлагани на трето лице без предварително писмено одобрение от ДМП.

ЧЛЕН 10 - УДЪЛЖАВАНЕ, СПИРАНЕ, ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И КРАЕН СРОК НА ДОГОВОРА

10.1. Бенефициерът е длъжен да уведоми незабавно ДМП за възникването на обстоятелства, които могат да възпрепятстват или забавят изпълнението на проекта. Бенефициерът може да поиска удължаване на срока за изпълнение на проекта не по-късно от един месец преди изтичането му и в съответствие с предвиденото в чл. 8 от настоящите Общи условия. Искането трябва да бъде придружено от всички обосноваващи го доказателства, необходими за вземане на решение за изменение на договора.

10.2. Бенефициерът може да спре временно изпълнението на проекта изцяло или от части, ако възникнат обстоятелства, които правят продължаването му твърде трудно или рисковано. Бенефициерът следва да уведоми незабавно ДМП за това, като приложи цялата необходима информация. Спирането се счита за настъпило от датата на одобрение от страна на ДМП.

Всяка от страните може да прекрати действието на договора в съответствие с член 11.2-11.3. Ако договорът не е прекратен, Бенефициерът е длъжен да направи необходимото, за да намали до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възстанови, щом обстоятелствата позволяват това, както и да уведоми незабавно ДМП за тези свои действия.

10.3. ДМП може да изиска от Бенефициера да преустанови временно изпълнението на проекта в цялост или от части, ако възникнат обстоятелства, които правят продължаването му твърде трудно или рисковано. ДМП или Бенефициерът могат да прекратят договора в съответствие с член 11.2-11.3. Ако договорът не е прекратен, Бенефициерът е длъжен да направи необходимото, за да намали до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възстанови, щом обстоятелствата позволяват това, с предварително писмено одобрение от страна на ДМП.

10.4. Срокът на изпълнение се удължава с толкова време, колкото е изгубено при временното спиране на изпълнението, без да се засяга възможността за внасяне на изменения в договора, необходими за адаптиране на проекта спрямо новите условия за изпълнение.

10.5. Извънредно обстоятелство е всяка непредвидима изключителна ситуация или събитие, което е извън контрола на страните и не позволява на една от тях да изпълни

задълженията си по договора, възникването му не може да се отаде на грешка или небрежност от тяхна страна (или от страна на техните изпълнители, представители или служители) и не може да се преодолее при полагане на дължимата грижа. Страните не могат да се позовават на недостатъци в оборудването или материалите или закъснения в предоставянето им, на трудови спорове, стачки или финансови затруднения като на обстоятелства, представляващи извънредно обстоятелство, както и на свое действие или бездействие. Страните не отговарят за нарушение на задълженията си по договора, ако не са в състояние да ги изпълняват поради възникване на извънредно обстоятелство. Без да се засягат разпоредбите на членове 11.5. и 11.8, страната, засегната от извънредно обстоятелство, е длъжна да уведоми незабавно другата страна за възникването на извънредно обстоятелство, като посочи характера, вероятната продължителност и предвидимите последици от възникването му, както и да предприеме всички необходими мерки за ограничаване до минимум на възможните вредни последици.

10.6 Да уведоми ДМП относно всички обстоятелства, които биха имали отрицателен или възпрепятстващ ефект и може да застрашат успешното изпълнение на проекта.

ЧЛЕН 11 – ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

11.1. Настоящият договор се прекратява с приключването на проекта.

11.2. Договорът за изпълнение на проекта може да бъде прекратен по взаимно съгласие, постигнато между страните, когато са налице обстоятелства, които правят невъзможно по-нататъшното изпълнение на дейностите и целите на проекта.

11.3. Ако ДМП или Бенефициерът са на мнение, че договорът повече не може да се изпълнява ефективно, това следва да се съгласува с другата страна. Ако страните не постигнат споразумение за разрешаване на проблема, всяка от тях има право да инициира прекратяване действието на договора с двумесечно писмено предизвестие, без задължение за изплащане на обезщетение в случаите, в които Бенефициерът не дължи предоставени му средства от БФП, които не са верифицирани по надлежния ред.

11.4. ДМП може да прекрати настоящия договор за изпълнение на проекта, в случай че бъде прекратено програмното споразумение с Министерството на външните работи на Норвегия.

11.5. ДМП може да прекрати договора без предизвестие и без да изплаща каквито и да било обезщетения, в случай че Бенефициерът:

а) не спазва разпоредбите на членове 4, 9 и 14;

б) декларира неверни или непълни данни с цел да получи БФП, предмет на договора, или представи отчети, които не отразяват действителното положение;

в) когато се установи наличието на конфликт на интереси, корупционни практики, измами и др. подобни и се докаже, че Бенефициерът не е взел всички необходими мерки за разкриването, предотвратяването, отстраняването им и ако те съществуват, не е взел всички мерки за минимизиране на ефекта от тях.

11.6. ДМП има право да прекрати договора без предизвестие и без да дължи обезщетение и в случаите, че Бенефициерът осъществи неправомерни действия в

ущърб на финансовите интереси на донора Това условие се отнася и до партньорите, изпълнителите и представителите на Бенефициера.

11.7. В случай на прекратяване на договора Бенефициерът има право да получи само такава част от БФП, която е верифицирана по надлежния ред, отговаря на изпълнената част от проекта, като се изключват разходите, свързани с текущи ангажименти, които следва да бъдат изпълнени след прекратяването на договора. За тази цел Бенефициерът следва да представи искане за плащане и финален отчет в съответствие с член 2.

11.8. В случай на неправомерно прекратяване на договора от страна на Бенефициера по реда на член 11.3. и в случаите, предвидени в член 11.5. б. „б“ и „в“ и 11.6, ДМП може да изиска изцяло или частично възстановяване на вече изплатените суми от БФП, съразмерно с тежестта на нарушенията, като даде на Бенефициера възможност да изложи позицията си.

11.9. Преди или вместо да прекрати договора по силата на разпоредбите на този член, ДМП има право да вземе предпазни мерки, които се изразяват във временно прекратяване на плащанията без предизвестие.

11.10. Настоящият договор се прекратява автоматично от Програмния оператор, ако в срок от две години след подписването му, по него не е направено искане за междинно плащане.

11.11. ДМП може да пристъпи към едностренно прекратяване на договора за предоставяне на БФП, в случай, че е налице обжалване или прекратяване на процедурите за възлагане на обществени поръчки, което поставя под риск усвояването на средствата по програмата

ЧЛЕН 12 – ДОПУСТИМИ РАЗХОДИ

12.1. За да бъдат признати за допустими по проекта, разходите трябва да не са финансиирани от други източници, включени в бюджета на ЕС и да са в съответствие с чл. 8 на Регламента.

ЧЛЕН 13 - ПЛАЩАНИЯ И ЛИХВИ ВЪРХУ ПРОСРОЧЕНИ ПЛАЩАНИЯ

13.1. ДМП извършва плащанията в съответствие с предвиденото в раздел 2 и раздел 4 от договора.

13.2. Всички отчети и документи, представляващи основание за плащане, се считат за одобрени, ако ДМП не изпрати писмен отговор до Бенефициера чрез ИСУН, придружен с необходимите документи, в срок до 60 работни дни от получаването им.

ДМП може да спре срока за одобряване на даден отчет, като уведоми Бенефициера, че отчетът не може да бъде одобрен и намира за необходимо да извърши допълнителни проверки. В такива случаи ДМП може да изиска разяснения, поправки или допълнителна информация, които трябва да бъдат представени в срок до 5 работни дни от получаване на искането от страна на Бенефициера. Срокът започва да тече отново от датата, на която е получена изискваната информация.

13.3. Бенефициерът има право да подаде възражение в рамките на 5 работни дни, придружен с доказателства, срещу решението на ДМП за непризнаване на

разходите. За произнасяне по възражението и разглеждане на доказателствата се прилагат условията на чл. 13.2.

Отчетите се представят в съответствие с член 2.

13.4. Сроковете за извършване на плащанията, предвидени в раздел 4 от договора, изтичат в деня на нареждането на банковата сметка на ДМП по банковата сметка на Бенефициера. Без да се накърнява правилото на член 11.10., ДМП има право да спре този срок, като уведоми Бенефициера, че искането за извършване на плащане е неприемливо поради факта, че заявената сума е недължима или поради това, че не са представени подходящи разходооправдателни документи, или защото намира за необходимо да предприеме допълнителни проверки, вкл. проверки на място, за да се увери, че посочените разходи са допустими. Срокът за плащане започва да тече отново от датата, на която е регистрирано правилно съставено искане за извършване на плащане.

13.5. След изтичането на посочения срок Бенефициерът има право да предяви иск за изплащане на обезщетение за забавено плащане в размер на законната лихва за периода на просрочието.

13.6. За всяко искане за плащане ДМП проверява дали декларирани от Бенефициера разходи са действително направени, точни и допустими в съответствие с договора. Искането за балансово плащане обхваща всички разходи, които не са обхванати от предходни отчети за заверка на разходи.

13.7. Сумите, изплащани от ДМП, се превеждат в банкова сметка на Бенефициера по проекта, посочена във формуляра за финансова идентификация съгласно Приложение III.

13.8. ДМП извършва плащанията в лева, съобразно разпоредбите на договора.

13.9. Всички лихви по банковата сметка на Бенефициера, открита само за целите на проекта и посочена във формуляра за финансовата идентификация, или евентуални приходи и/или други печалби по смисъла на чл. 15.2., генериирани по време на изпълнението на проекта, натрупани върху средства, изплатени от ДМП на Бенефициера, се описват в и се приспадат от –окончателно плащане до размера на дължимата сума или се възстановяват на ДМП, в случаите, когато ги надхвърлят.

ЧЛЕН 14 - СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ

14.1. Бенефициерът трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на проекта, използвайки подходяща електронна система за документация и двустранно счетоводство. Тези системи могат да са неразделна част от текущата счетоводна система на Бенефициера или допълнение към тази система. Тази система следва да се прилага в съответствие с националното законодателство. Счетоводните отчети и разходите, свързани с проекта, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка.

14.2. В случаите, когато Бенефициерът не е бюджетно предприятие и из branата по договора схема на плащане включва авансово плащане, той се задължава да открие и поддържа отделна банкова сметка или осигурява счетоводна аналитичност за нуждите на проекта която гарантира, че генерираните лихви по проекта могат да бъдат проследими и доказани, както и че разходите могат лесното да бъдат

идентифицирани и проследявани на в счетоводната система на Бенефициера. Счетоводните отчети трябва да съдържат данни за натрупаните лихви върху средствата, изплатени от ДМП.

Бенефициерът следва да представи удостоверение от банката за размера на натрупаните лихви по сметката.

14.3. Бенефициерът трябва да гарантира, че данните, посочени в отчетите, предвидени в член 2, отговарят на тези в счетоводната система и документация и са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията.

14.4. Бенефициерът е длъжен да допуска ДМП, националните сертифициращи/одитиращи органи, НКЗ и ОФМ да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на проекта и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта. Тези проверки могат да се провеждат в срок до четири години след приключване на финансовата година, през която е декларирано окончателното плащане по изпълнението на договорите за предоставяне на БФП, както и до приключване на евентуални административни, следствени или съдебни производства.

За тази цел Бенефициерът се задължава да предостави на служителите или представителите на ДМП, националните сертифициращи/одитиращи органи, НКЗ и ОФМ, достъп до местата, където се осъществява проектът, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, както и да направи всичко необходимо, за да улесни работата им. Достъпът, предоставен на служителите или представителите на ДМП, националните сертифициращи/одитиращи органи, НКЗ и ОФМ, трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а Бенефициерът следва да уведоми ДМП за точното им местонахождение.

14.5. Бенефициерът гарантира, че правата на ДМП, националните сертифициращи/одитиращи органи, НКЗ и ОФМ, да извършват одити, проверки и проучвания, ще се упражняват равноправно, при еднакви условия и в съответствие с еднакви правила и по отношение на неговите партньори и подизпълнители. Когато партньор или подизпълнител на Бенефициера е международна организация, се прилагат споразумения за проверки, склучени между тази организация и Европейската комисия.

14.6. Съгласно чл. 9.8 от Регламента ДМП и Бенефициерът са длъжни да съхраняват всички документи, свързани с изпълнението на проекта, за период от минимум три години от датата на одобрението на финалния доклад на програмата от Норвежкото министерство на външните работи.

ЧЛЕН 15 - ОКОНЧАТЕЛЕН РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕТО, ПРЕДОСТАВЕНО ОТ ДМП

15.1. Общата сума, която ДМП ще изплати на Бенефициера, не може да надвишава максималния размер на помошта, предвиден в раздел 2 от договора/.

15.2. Бенефициерът приема, че БФП не може при никакви обстоятелства да му носи печалба и трябва да бъде ограничена до сумата, необходима за възстановяване на разходите по проекта след приспадане на генерираните при изпълнение на проекта приходи. Под печалба се разбира превишението на приходите над разходите по конкретния проект към момента на подаване на искането за балансово плащане.

15.3. Размерът на БФП по договора е дължим до размера на верифицираните допустими разходи. Извършените от Бенефициера недопустими разходи не подлежат на възстановяване.

ЧЛЕН 16 – ВРЕМЕННО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПЛАЩАНИЯТА И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

16.1. Норвежкото министерство на външните работи може да вземе решение за временно прекратяване на плащанията в случаите, посочени в раздел 13 от Регламента. В тази хипотеза ДМП ще прекрати всички плащания към Бенефициера до момента на вземането на решение от Норвежкото министерство на външните работи за подновяване на плащанията по проекта.

Бенефициерът има право да представи на ДМП документи или други доказателства, които показват, че условията за временно прекратяване на плащанията по настоящия договор вече не са приложими или не оправдават спирането на плащанията.

ДМП следва да информира редовно Бенефициера относно резултатите от процедурите и консултациите, проведени във връзка с решението за спиране на плащанията.

16.2. ДМП следва официално да поиска от Бенефициера да възстанови сумите по всички регистрирани нередности и/или неправомерно изплатени суми, когато същите се дължат на пропуск от страна на Бенефициера.

Сумите по регистрирани нередности и/или неправомерно изплатени суми следва да бъдат възстановявани от Бенефициерите в рамките на срока за доброволно възстановяване – 14 дни от получаване на поканата за доброволно възстановяване, изпратена от ДМП.

В случай че изискването за възстановяване на дължимите суми не бъде изпълнено в указания срок, ДМП следва да начислява и изисква лихва за просрочие в съответствие с чл. 13.5 от Регламента.

В случай, когато Бенефициера възстанови дължимата сума, ДМП трябва да представи на Националното координационно звено и Сертификация орган писмена информация за възстановените суми.

16.3. В случай че Бенефициерът не върне изисканите суми в срока, определен в чл. 16.2., ДМП има право на обезщетение за забавено плащане в размер на законовата лихва за периода на просрочието, увеличена с размера на лихвата, дължима от датата на извършване на плащането от ДМП по банковата сметка на Бенефициера, посочена във финансовата идентификация.

16.4. Неправомерно платените суми или сумите, подлежащи на възстановяване от Бенефициера, включително лихвите, могат да бъдат прихванати от всякакви суми, дължими от ДМП на Бенефициера. Тази разпоредба не накърнява правото на страните да договорят разсрочено плащане.

Бенефициерът се задължава да възстанови и средствата, които са били обект на финансова корекция, която е наложена или е в резултат на проверки от страна на Програмния оператор, контролиращи, сертифициращи и одитиращи органи. На възстановяване подлежат и всички средства, произтичащи от разходи, които са в резултат на констатирани нередности независимо от датата на тяхното установяване, включително държавна/минимална помощ, предоставена в нарушение на приложимите регламенти.

16.5. Банковите такси, свързани с връщането на дължими суми на ДМП, са изцяло за сметка на Бенефициера.

ЧЛЕН 17 – ПРИЛОЖИМ ЗАКОН И УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

17.1. По отношение на договора за предоставяне на БФП се прилага законодателството на Република България.

17.2 Страните са длъжни да положат всички усилия, за да постигнат уреждане на възникнали между тях спорове по взаимно съгласие. Всяка от страните е длъжна да отговори в срок до 5 работни дни на искане на другата страна за уреждане на възникнал спор по взаимно съгласие. След изтичането на този срок, или ако опитите за уреждане на спора не са довели до резултати, в срок до 5 работни дни от датата на първото искане, всяка от страните може да уведоми другата, че смята процедурата за неуспешна.